og uppvaskimaskina. Áhugað kunna ringja á
tlf. 0045-39291834 aftaná kl. 17.30

SUMMARHÚS Í SPANIA
Summarhús í Spania, Portugal ella Fraklandi ynskist til leigu frá síðst í juli og tvær víkur fram til 2 persónar, ið fara væl um.
Ring 313262 ella 210931

YNSKIST
Vit eru 2 gentur, sum ynskja at leiga eina íbúð í Havn frá aug./sept. Alt hevur áhuga.
Tlf. 333216/250660

ÍBÚÐ YNSKIST
Lítil íbúð ynskist til edrúiligan mann, helst í Havn. Farið væl um, depositum kann latast.
Tlf. 447037

TIL SØLU
Sofasett 3+2+1, sofaborð og keypmansdiskur úr ljósum træ, kr. 2.500,-.
Tlf. 243311 ella 311035 eftir kl. 17

MØBLERAÐ
1 ver. íbúð v/tekøk og baðiverilsi á Oyrasundskollegiinum til leigu frá 1.7.-21.7.2001 fyri 1.000 kr. pr. viku.
Tlf. 32886447 ella 22312705 eftir kl. 18

SUMMARHÚS
Í Húsavík er summarhús til leigu. Standa væl fyri, tætt við strondina. Bilin til dynar.
Tlf. 455565

ÍBÚÐ YNSKIST
Vit eru tvey ung, ið hava brúk fyri eini íbúð skjótast gjørligt. Íbúðin má hava 2 kømur. Vit roykja ikki og fara væl um.
Tlf. 321403 ella 253206

HÚS ELLA ÍBÚÐ
Hús ella íbúð ynskist til leigu skjótast gjørligt
Tlf. 223584

ÍBÚÐ ELLA VERILSI
í Keypmannahavn ynskist til framleigu í summar, skjótast gjørligt.
Tlf. 315152

HÚS TIL SØLU
Um hóskandi boð fæst, selja vit hús okkara á Tvøroyri.
Tlf. 371408

ELDRI HÚS
ynskist til leigu úti á bygd. Skriva til:SosialurinBox 76110 Tórshavn
Bill.mrk. 1098

ÍBÚÐARBÝTI
Føroysk familia í Haderslev Suðurjútlandi (tætt við strond) ynskir at býta um hús við familiu í Havn ella nærindis frá 20 juli til 4 august. Áhugað kunnu ringja á tlf. nr. 74584043 aftaná kl. 18.00 ella meyla til
samaljf@hotmail.com

ÍBÚÐ YNSKIST
Ungt par søkir eftir íbúð ella húsi til leigu í sunnara parti av Streymoynni frá 1. juli 2001. Alt hevur áhuga. Ring á tlf +45 26709125 ella +45 22270511.
Teldupostur: toftir@yahoo.com

ARKITEKT STU.
ynskir kamar, íbúð ella hús frá 1. juni, í Havn, Hoyvík ella á Argjum. Gjarna felags íbúð, ikki roykjari.
Tlf. 212127/424077

HØLI YNSKIST
Arkitekt stu. ynskir lítið høli til at teikna í, alt hevur stóran áhuga.
Tlf. 212427/424077

HJÁLP!
Ungt par við føstum arbeiði ynskir íbúð í Havnini, sum skjótast, roykja ikki.
Tlf. 320677, Malan

ÍBÚÐ Í SUÐURSTREYMOY
Friðarlig einlig kvinna søkir lítla íbúð/stórt kamar frá 1. aug. Alt hevur áhuga. Vinarligast ringið.
Tlf. 254576

SUMMARHÚS
í Kunoy til leigu, best at ringj amillum kl. 17-18.
Tlf. 456247

ÍBÚÐ
í Keypmannahavn »Andelslejlighed« 2-3 ver. ynskist til keyps, ella »ejerlejlighed«.
Tlf. 422219

HÚS TIL SØLU

Mál nr. 183
Adr.: Sandur
Stødd á húsum: 91 m² x 2 + loft (eisini fylgir eitt úthús við)
Stødd á grundøki: 2900 m²
Byggiár: 1972
Kostnaður: Kr. 400.000,- ella hægsta boð

Mál nr. 209
Adr.: Hvalvík
Stødd á húsum: 16,5 m x 8,5 m + loft (Eisini er fastbygdur hjallur uml. 4 m²)
Stødd á grundøki: 669 m²
Byggiár: 1982
Kostnaður: Um hóskandi boð fæst

Mál nr. 213
Adr.: Syðrugøta
Stødd á húsum: 7 m breið og 6,5 m long (Eisini er hoyggjhús í tveimum hæddum)
Stødd á grundøki: 412 m²
Byggiár: 1938
Kostnaður: Kr. 450.000,- ella hægsta boð yvir

GRUNDØKI OG JØRÐ

Mál nr. 609
Adr.: 440 Haldarsvík
Vídd á jørðini: 2 gyllin + innangarðs
Kostnaður: Kr. 60.000,- ella hægsta boð yvir

Mál nr. 531
Adr.: 430 Hvalvík
Vídd á grundøkinum: 763 m² (við ástandandi smáttu)
Kostnaður: Kr. 70.000,- ella hægsta boð yvir

Mál nr. 538
Adr.: Sevmýri
Vídd á jarðarøki: 2.972 m²
Kostnaður: Kr. 150.000,- ella hægsta boð yvir

Mál nr. 545
Adr.: Rasmussargerði, Skála
Vídd á jarðarøki: 1478 m²
Kostnaður: Hóskandi boð ynskist

Ætla tygum at selja ella keypa hús, vilja vit fegin hjálpa tygum

Vit hava eisini onnur sethús, sum ikki eru lýst í blaðnum. Støkk inn á gólvið.

Húsamekling

Sp/f Protek, Vagliið, Postsmoga 331, 110 Tórshavn,
Tlf. 319321, Fax 319331, E-mail: protek@post.olivant.fo
Avgreiðsla kl. 9-12 og 13-16
Keyp og søla av fastari ogn

Summarhús ella íbúð
nærhendes Hornbæk, ynskist til leigu í 2 mánaðir – juni og august, max. 5.000 um mánaðan.
Guðrun tlf. 312778 - 288778

SKÁLAVÍK
Nýggjari frítíðarhús til leigu, sum standa væl fyri við útsýni yvir bygdina og víkina. Allir vanligir hentleikar eru í húsinum, sum eisini hava sentralhita.Heimasíða: http://heima.olivant.fo/~debesE-postur: debes@post.olivant.fo
Tlf. 311197

Dýr

FITTUR KETTLINGUR
(ketta) hvít og svørt við tumlum, bert til djóravin.
Tlf. 422432

HEVUR NAKAR
ein hamstara, so ring til mín eftir kl. 14.
Tlf. 252511

TIL SØLU
Eitt stórt, nýtt kettubúr til sølu fyri 300 kr.
Tlf. 255279

Húsarhaldstól

HONDVASK
við krana og sokkul til sølu fyri 300 kr.
Tlf. 223980 ella 315234

Innbúgv

TIL SØLU
Sjónvarpsborð til sølu fyri 300 kr.
Tlf. 255279

TIL SØLU
Sofaborð 135 x 75 ljóst træ, til sølu fyri 1.000 kr.
Tlf. 255279

TIL SØLU
Andlitssól Babyliss til sølu fyri 500 kr. Onki brúkt.
Tlf. 255279

HILLASYSTEM
í ljósum bókatræ v/ hillum, skuffum og skápum, h-1,75 m, b-2,45 m til sølu fyri 800,-
Tlf. 318975

SKÁP VIÐ HILLUM
3 litað skáp við hillum og skuffum, h-1,22 m, b-0,81 m til barnakamar, til sølu fyri 300,-
Tlf. 318975

SKRIVIBORÐ
Hvítt skriviborð við skuffum og hillum. H-1,42 m, b. 1,10 m til sølu fyri 200,-.
Tlf. 318975

SJÓNVARPSBORÐ
»kirkjuberjatræ« til sølu við plátu at draga runt og á hjólum.
Tlf. 422145

SOFA/SOVISOFA
2-mans sofa, kann nýtast sum dupultsong, briks, sofaborð hvítt og ein Siems rókhetta biliga til sølu.
Tlf. 310188

INNBÚGV TIL SØLU
3-manssofa, 2 stólar og eitt marmor sofaborð til sølu fyri kr. 1.800,-
Tlf. 448641

TIL SØLU
Myrkt stovuborð við tveimum plátum, 6 stólum og tilhoyrandi skenki.
Tlf. 316449

TIL SØLU
Reolsystem, myrkt teak, 3 sektiónir, 1 spísiborð úr teak o.a. til sølu.
Tlf. 313255 ella 219969

REOLVEGGUR TIL SØLU
Reolveggur í trimum sektiónum úr myrkum viði við innbygdum ljósi, til sølu fyri 2.500 kr.
Tlf. 318823, eftir kl.17

INNBÚGV TIL SØLU
Glasborð Bodum 100 x 40, palisander skenkur við spegli, 5 stólar – fura, náttborð – fura, teak kommoda, teak klædnaskáp.
Tlf. 224553

TIL SØLU
Stovumøblar 3+1+1 og borð til sølu fyri 1.500 kr.Best at hitta eftir kl. 18
Tlf. 422432

YMIST TIL SØLU
Ein 2 1/2 pers. grá leðursofa, eitt sofaborð, skenkur (antik) 2 sengur 80 x 200 og ein 140 x 200 (boxmadrass) til sølu.
Tlf. 310778, arb. 310833

KOMMODA
Hvít kommoda við 4 skuffum til sølu fyri 150,- kr.
Tlf. 316378

TIL SØLU
Eitt lítið skrivstovuborð til sølu, kann brúkast til skrivumaskinu, printari ella teldu v/printari, til sølu fyri 300 ,- kr.
Tlf. 311570 eftir kl. 17.00

TIL SØLU
Maskinskriviborð kr. 100,00, sofaborð kr. 100,00, marmorborð við fýra stólum kr. 500,00, pusliborð kr. 50,00.
Tlf. 314492 eftir kl. 17

Lutaseðlar

KFUM Í HAVN
Hesi hava vunnið á lutaseðli til frama fyri KFUM í Havn:
1) 1359 2) 2221 3) 3325
4) 6572 5) 3595 6) 7024
7) 3998 8) 0221 9) 2347
10) 8845
Vinningarnir fáast við at ringja tlf. 314139, 311928 ella 311824. KFUM takkar hjartaliga f yri stuðulin.
KFUM

Mat

RABARBUR
Rabarbur til sølu.
Tlf. 424001

Pløgg

BUNDNATURRIKLØÐ
Eg havi nøkur barnabundnaturriklað til sølu í ymiskum støddum. Eri at hitta aftaná a kl. 17.00.
Tlf. 317213

TIL SØLU
til føroyska kvinnubúnan: Turriklæði og fyriklæði, kongablátt broderað silki.
Tlf. 373273 ella 310320

TIL SØLU
Tvær føroyskar troyggjar til føroyskan búna, onnur er barnatroyggja (ca. 14 ár) og kostar 600 kr., er nýggj. Hin er ein vaksnamannatroyggja og kostar 800 kr., er bert brúkt eina ferð.
Tlf. 313348/213348

TIL SØLU
Troyggja til føroyska kvinnubúnan, stødd 36, lítið brúkt.
Tlf. 319412

TIL SØLU
1 par av kokkabuksum, lívvídd 80, 2 busseronnir 112/56 og 2 fyriklæðir, lítið brúkt.
Tlf. 319412

FÓTBÓLTSSKÓGVAR
Nike stødd 40, 100 kr. Adidas stødd 38 2/3, 150 kr. – Adidas (innandura) stødd 39 1/3, 200 kr. Allir eru lítið brúktir.
Tlf. 316580

TROYGGJA TIL SØLU
Troyggja til føroyskan mannafólkabúna til sølu.
Tlf. 441226

Samband

SAMBAND YNSKIST VIÐ TANN
føraran, ið rendi á mín Carina II silvur, uttanfyri svimjihøllina 28. mai millum kl. 18-19. Tú hevur nokk koyrt ein ljósaslláan bil! P. S. Onkur, ið hevur sæð tilburðin, vinarliga ring – takk!
Tlf. 211960

Sjavs

SJAVSKAPPING
Almenn sjavskapping verður á Kafé Blákross týsdagin 5. juni kl. 19.00.
Blákrossheimið

Súkklur

GENTUSÚKKLA
Óbrúkt 24" gentusúkkla 12-14 ár við 6 gearum, til sølu fyri kr. 1.000,-
Tlf. 313979 eftir kl. 17

YAMAHA KNALLERT
Ein FS 1 Yamaha knallert í góðum standi til sølu.
Tlf. 251266 ella 211414

SKUTARI YNSKIST
Skutari í góðum standi ynskist fyri sámuligan pris.
Tlf. 373776 ella 251422

SKUTARI YNSKIST
Skutari í góðum standi ynskist fyri sámuligan pris.
Tlf. 447904, Høgni

SÚKKLA TIL SØLU
Damu/gentusúkkla við 18 gearum og hondbremsu til sølu fyri 800 kr.
Tlf. 310215

EIN PUCH
harra trakkisúkkla, 3 gear, til sølu fyri 500 kr.
Tlf. 448097/253867

YAMAHA KNALLERT
til sølu, vælhildin og er sera vøkur.
Tlf. 421244/252048, Bjartur

KNALLERT
Suzuki 50 í góðum standi til sølu.
Tlf. 373380

Teldur

TELDA TIL SØLU
Pentium III hon hevur dvd og 3d hátalarar til sølu fyri 9.500 kr.
Tlf. 255220

RAM TIL SØLU
Óbrúkt 256MB PC 133 RAM til sølu fyri 1200 kr.
Ring 213496

Út- & Sjónvarp

TANDBERG
Eg søknist eftir einum Tandberg Huldra 10 radio – annað Tandberg radio hevur eisini áhuga.
Ring 312378 e. kl. 17

SJÓNV ARP TIL SØLU
28" Telefunken prísur 2.500 kr. Eri at hitta aftaná kl. 17.00.
Tlf. 317213

Ymiskt

KONTEINARAR
3 konteinarar, bjálvaðir, hvør 20" stórir.
Tlf. 317166/217156

YNSKIST
4 innhurðar við karmi breidd 73 cm, ynskjast til keyps.
Tlf. 447105

VENTILATIÓNSKANALIR TIL SØLU
6 stk. á 600 x 38 x 20 cm.
1 stk. á 400 x 20 x 20 cm.
3 stk. longd 5 mtr. diam. ca 30 cm.
2 stk. longd 4 mtr. diam. ca 43 cm.
2 stk. longd 5 mtr. diam. ca 38 cm.
(mátini eru vegleiðandi)
Bygdarhúsfelagið tlf. 443003

BILLIGT MINOLTA UDSTYR
Maxxum flash 3500 xi, Power zoom 0,5 m/1,6 ft, af 35-80, taske, stativ, ny pris samlede 6.000,-. Pris 2.000,- meget lidt brugt.
Tlf. 221021

PENSIONISTAFELAGIÐ Í HAVN
er farið í summarfrí. Vit byrja aftur væntandi seinast í august, lýst verður í bløðunum um tað.
Nevndin

NOKIA 3210
Tveir frontar og ein bilhaldari til Nokia 3210 til sølu.
Tlf. 217475

INNI SILO
tekur 7 tons av fóðuri, sera biliga til sølu.
Tlf. 421025

FERÐ TIL SØLU
Ein ferð fyri tvey við bili til Bergen og aftur á 4-koyggjukamari við hondvask til sølu í summarsiglingini 2001, 2.500 kr.
Tlf. 223245 ella 332664

ULTRA TONER YNSKIST
Ultra toner ynskist fyri sámuligan pris v/videobandi.
Tlf. 333277

FERÐ FYRI TVEy
vaksin og tvey børn við bili til Hanstholm aftur á 4-koyggjukamari við hondvask, virði í háárstíð 11.250 kr. til sølu fyri 8.500 kr.
Tlf. 351751 eftir kl. 17

TIL SØLU
Fløsku køliskáp til sølu.
Tlf. 311655

HEIMASPUNNIN
høft til sølu.
Tlf. 422221

GÓLVRIST
við vatnlási, alt rustfrítt, 14 x 14 cm, til sølu fyri 400 kr. (1/2 prísur).
Tlf. 319919

FERÐ FYRI TVEY
Við Norrøna í summar, til Hanstholm og aftur. Virði uml. 9000 kr. Selist biliga.
Tlf. 456250

TURTLES
Gamlir Turtles filmar og bløð ynskist til keyps.
Tlf. 448782

PARABOL
Humax digital parabol til sølu, skermur 100 cm. ummál + eyka høvd. Móttakari við dupult slott, nýuppgradera og 3 mør. frítt Kanal+. Til sølu fyri 5.000 kr.
Tlf. 457136 ella 214216

TIL SØLU
2 stk. Maxon NMT 450 v/ladara, ein er lítið brúkturhin er óbrúktur. Prísur: Óbrúktur 2500 kr., lítið brúktur 2000 kr. ella báðir saman fyri 3500 kr.
Tlf. 458011 - 220085.

SEYMIMASKINA TIL SØLU
Bernina seymimaskina til sølu fyri 1000,00 kr
Tlf. 250113

BYRSA TIL SØLU
Høglbyrsa cal. 12 til sølu fyri 4.000 kr.
Tlf. 223527

PLAYSTATION-SPØL
Til selu eru: Fifa 2000 fyri 200 kr. Track & Field fyri 100 kr.
Tlf. 317320

HEILSANIR

Góði Ári
Vit ynskja tær hjartaliga tillukku við 2 ára degnum.
Heilsan Ronja, Røskva og omma

Hey Rakul
Tillukku og takk fyri nógvar góðar bitar.
Heilsan Simba og øll hini

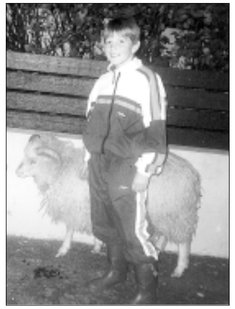
Hey Súsanna!
Tillukku við 6 ára degnum.
Heilsan Turið-Helen og Luffa

Góða elskaða Elena!
Hjartaliga tillukku við 11 ára føðingardegnum 8. juni. Tú er tann besta.
Heilsan Maiken, Rannvá og mamma

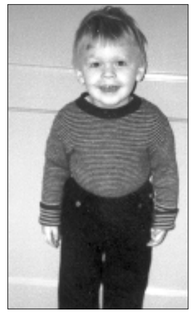
Góða mamma og kona
Hjartaliga tillukku við degnum og góða eydnu við lestrinum, vit elska teg.
Durita og Karl Martin

Hjartaliga takka vit øllum tykkum, sum á ein og annan hátt gjørdu brúdleypsdag okkara tann 10. mars 2001, so stak hugnaligan.
Laila og Bárður

Góði Andre Thomsen
Tillukku við 1 ára degnum, hopi tú fær ein góðan dag. Vit eru so góð við teg.
Heilsan Erhard og Óluva

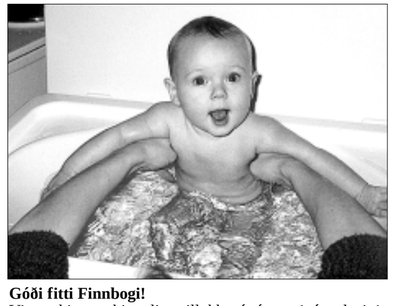


Góði Dion Brynjolf
Hjartaliga tillukku við 12 ára degnum 5. juni. Jesus pápi signi teg.
Ynskja mamma, babba, systrarnar og Sigbrandur



Hey hey Ólavur
Hetta roknaði tú ikki við, tillukku við degnum sum var sunnudagin, her var tú grønur.
Heilsan vit trý, mamma

Góða Eyðbjørg
Hjartaliga tillukku við 14 ára degnum í dag. Minnist tú hettar? Tað var cool.
Kærar heilsanir tín besta vinkona Sóleyð



Góði fitti Finnbogi!
Vit ynskja tær hjartaliga tillukku á tínum 1 ára degi 1. juni. Jesus pápi fylgi tær.
Ynskja Sólfríð, mamma og babba

KASTRUP-VÁGAR
Einkultbillet biliga til sølu. Úr Kastrup 11. juni kl. 9.35. Nærri fæst at vita á
tlf. 313385 ella 319752

PARABOLSKERMUR
80 cm. við høvdi biliga til sølu.
Tlf. 448196/252383

TERMOVINDEYGU TIL SØLU
Ymiskar stødðir av brúktum termovindeygum til sølu.
Tlf. 220710

OPIÐ FYRI BÓLKUM
Fjalsgarðum tekur móti bólkum. 5 sovikømur – vælútgjørdur køkur og gestakøkur – stórur salur og matarstova.
Fjalsgarður, 690 Oyndarfjørður
Tlf. 332900

FELAGIÐ EINHERJAR
Til limirnar í Felaginum Einherjar. Summartiltakið í ár verður hildið friggjadagin tann 27. juli. Tað verður lýst nær og hvar seinni. Sí annars heimasí?una: http://heima.olivant.fo/~bella/
Nevndin

LÍTIÐ BRÚKT
hvítt baðikar til at innbyggja, stødd 160 x 70 til sølu fyri 1.000 kr.

Akvarium 120 l. til sølu fyri kr. 2000,- 19 fiskar ymisk sløg og 1 froskur, pumpa, termostatur o.a. er við í prísinum.
Tlf. 333450 eftir kl. 17

ÁHEITAN
Um tað er nakar, sum skal flyta til Noreg mánaðarskifti juli/aug., vinarliga ring til mín.
Tlf. 0047-35952118

TVÆR MYNDIR
av Christian Rosenmeyer: Eystaravág & Vestaravág »Prospects of Tórshavn 1778«, talmerktar, til sølu um hóskandi boð fæst.
Tlf. 216089

LOPPUMARKNAÐUR
á Skálafjarðarstevnuni. Tikið verður ímóti lutum í Støkk høllini friggjadag og leygardag. IKKI KLÆÐI.
Støkk

Heilsanir

30,- kr. Sosialurin

5 ferðir um vikuna

Gevið gætur

Bert heilsanir, skrivaðar á henda lepan og goldnar frammanundan við 30,- kr. fáa innivist í blaðnum. Til ber eisini at lata okkum lepan og gjald í avgreiðsluni á Argjavegi 26, millum kl. 8.00 og 16.00.

Myndaheilsanir skulu vera okkum í hendi á miðdegi 2 dagar fyri útkomudag. Viðmerkið annars niðanfyri, um heilsanin ynskist í blaðið ávísan dag.
❑ Týsd. ❑ Mikud. ❑ Hósd. ❑ Fríggjad. ❑Leygard.

Tekstur:.....
.....
.....
.....
.....
.....

Myndina aftur: Minnist til at skriva navn og bústað aftanfyri á myndina og at leggja við ein frankeraðan brævbjálva við navni og bústaði.
Um neyðugt fyri arbeiðsgongdina, taka vit okkum rætt til at fáa heilsanina í blaðið annan dag, enn tann ynskta.

Sent hevur (skal fyllast út).
Navn: .....
Bústaður: .....
Bygd/býur: ..... Tlf.: .....

Sendið lepan, mynd og gjald til:
Sosialurin
Postsmoga 76 •110 Tórshavn
Merkið bjálvan: **»Heilsanir«**